РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
REPUBLIKA E MAQEDONISË SË VERIUT
ОПШТИНА СТРУГА
KOMUNA E STRUGËS

ПЛОШТАД "МАЈКА ТЕРЕЗА" Б.Б., 6330 СТРУГА
/ SHESHI "NËNË TEREZA" P.N., 6330 STRUGË /
Тел./Tel. +389 46 781 335, 781 223, 782 015,
Факс/Faks 781 434
web: struga.gov.mk,
e-mail: kryetari@struga.gov.mk,
info@struga.gov.mk

Сектор: / Sektori:
Сектор за финансиски прашања / Sektori për çështje financiare

Одделение: / Njësia:
Одделение за буџетска координација / Njësia për koordinim buxhetor

Бр./Nr. 08-

14.03.2025

СТРУГА / STRUGË

Врз основа на член 27, став 4 и 5 од Законот за финансирање на единиците на локалната самоуправа („Службен весник на РМ'' бр.61/04; 96/04; 67/07; 156/09; 47/11; 192/15; 209/18) и ("Службен весник на РСМ" бр. 244/19; 53/21; 77/21, 150/21, 173/22; 170/24 и 37/25), и член 36, став 1, точка 15 од Законот за локалната самоуправа („Службен весник на РМ" бр. 5/02) и („Службен весник на РСМ" бр. 202/24) Советот на Општина Струга на 46 седница одржана на 14.03.2025 година, донесе:

Në bazë të nenit 27, paragrafi 4 dhe 5 nga Ligji për financim të njësive të vetëqeverisjes lokale ("Gazeta zyrtare e RM" nr. 61/04; 96/04; 67/07; 156/09; 47/11; 192/15; 209/18) dhe ("Gazeta zyrtare RMV" nr. 244/19; 53/21; 77/21, 150/21, 173/22, 170/24, dhe dhe 37/25), dhe neni 36, paragrafi 1, pika 15 nga Ligji për vetëqeverisje lokale ("Gazeta Zyrtare e RM" nr. 5/02) dhe ("Gazeta Zyrtare e RMV" nr. 5/02 dhe 202/24) Këshilli i Komunës së Strugës në mbledhjen e 46-të mbajtur në datën 14.03.2025, solli:

БУЏЕТСКИ КАЛЕНДАР
на Општина Струга за 2026 година

KALENDARI BUXHETOR
i Komunës së Strugës për vitin 2026

Можен датум	Буџетски активности	Одговорен субјект	Data e mundshme	Aktivitete buxhetore	Subjekti përgjegjës
Јануари Март	Советот на Општината го донесува буџетскиот календар	Општинска администрација Совет на општината	Janar Mars	Këshilli i Komunës së Strugës e sjell Kalendarin buxhetor	Administrata komunale Këshilli i komunës
Најдоцна до 28 февруари во тековна година за претходна година	Се изготвува и доставува Годишна сметка на буџетот до Советот на Општината	Градоначалник	Më vonë deri 28 shkurt të vitit vijues për vitin e kaluar	Përgatitet dhe dorëzohet Llogaria vjetore e buxhetit deri te Këshilli komunal	Kryetari i komunës
Најдоцна до 15 март во тековна година за претходна година	Се донесува Годишна сметка на буџетот	Совет на општина	Më vonë deri 15 mars të vitit vijues për vitin e kaluar	Miratohet Llogaria vjetore e buxhetit	Këshilli i komunës
Април	Министерот за финансии доставува до Владата на РСМ фискална стратегија на РСМ за наредните три години	Министерство за финансии	Prill	Ministri i financave dorëzon deri te Qeveria e RMV strategji fiskale të RMV për tre vitet e ardhshme	Ministria për financa

Можен датум	Буџетски активности	Одговорен субјект	Data e mundshme	Aktivitete buxhetore	Subjekti përgjegjës
Април-Мај	Градоначалникот подготвува препораки за подготовка на финансиски планови и ги поднесува до општинските буџетски корисници	Градоначалник Секторот за финансиски прашања Одделение за образование и култура	Prill Maj	Kryetari përgatit rekomandime për përpilimin e planeve financiare dhe i dorëzon deri te shfrytëzuesit e buxhetit komunal	Kryetari Sektori për çështje financiare Njësia për arsim dhe kulturë
Мај-Јуни	Општинските буџетски корисници ги доставуваат нивните финансиски планови заедно со објаснувањата за одделните износи по позиции	Буџетски корисници	Prill-Maj	Shfrytëzuesit e buxhetit Komunal i dorëzojnë planet e tyre financiare së bashku me shpjegimet për vlerat e ndara në bazë të pozicioneve	Shfrytëzuesit e Buxhetit
До 30 Септември	Министерство за финансии доставува буџетски циркулар со насоки за изготвување на Предлог-буџетот за наредната година	Министерство за финансии	Deri 30 shtator	Ministria për financa dorëzon draftin buxhetor me udhëzime për përgatitje të Propozim-buxhetit të komunës për vitin e ardhshëm	Ministria për financa
Септември Октомври	Секторот за финансиски прашања ги анализира барањата од буџетските корисници и го известува Градоначалникот за основните параметри (зголемени или намалени барања)	Секторот за финансиски прашања	Shtator Tetor	Sektori për çështje financiare i analizon kërkesat nga shfrytëzuesit buxhetor dhe e informojnë Kryetarin për parametrat kryesorë (kërkesat të zmadhuara ose të zvogëluara)	Sektori për çështje financiare

Можен датум	Буџетски активности	Одговорен субјект	Data e mundshme	Aktivitete buxhetore	Subjekti përgjegjës
Септември Октомври	Општинските буџетски корисници и одговорните одделениа за подготовка на Годишните програми ги доставуваат предлог пресметките за наредната година со образложение за висината на износите по позиции	Општинските буџетски корисници, Општинска администрација	Shtator Tetor	Shfrytëzuesit buxhetor dhe përgjegjësit e njësive për përgatitje të programeve vjetor i dorëzojnë propozim përllogaritjet për vitin e ardhshëm me arsyetime për lartësinë e shumave sipas pozicioneve	Shfrytëzuesit buxhetor komunalë Administrata komunale
Октомври Ноември	Организирање на буџетски форуми со граѓаните и посебните засегнати страни. На овие форуми може да се разгледат нацрт-развојните и нацрт годишните програми	Градоначалник Општинска администрација	Tetor Nëntor	Organizimi i forumeve buxhetore me qytetarët dhe palët posaçërisht të interesuara. Në këto forume mund të shqyrtohen propozim-programe zhvillimore dhe propozim programet vjetore	Kryetari i komunës Administrata komunale
Октомври	Буџетските информации се доставуваат до Одделенијата во Општината, заедно со упатствата за основните насоки и препораки од Градоначалникот	Секторот за финансиски прашања	Tetor	Informacionet Buxhetore dorëzohen deri te njësit e komunës, bashkërisht me udhëzimet për rekomandimet themelore nga Kryetari I komunës	Sektori për çështje financiare
Октомври	Проценките на трошоците за наредната буџетска година се враќаат во Секторот за финансиски прашања од останатите одделенија и сектори	Раководители на сектори Раководители на одделенија	Tetor	Vlerësimet e harxhimeve për vitin e ardhshëm buxhetor kthehen në Sekorin për çështje Financiare, njësive tjera dhe sektoreve	Udhëheqësit e sektorëve Udhëheqësit e njësive

Можен датум	Буџетски активности	Одговорен субјект	Data e mundshme	Aktivitete buxhetore	Subjekti përgjegjës
15 ноември	Рок на достава на развојни програми до советот на Општина	Одделение за локален економски развој	15 nëntor	Afati për dorëzimin e programeve zhvillimore deri te Këshilli komunal	Njësia për zhvillim ekonomik lokal
Крај на номеври	Градоначалникот го разгледува и одбрува Предлог-буџетот за наредната година подготвен од секторот за финансиски прашања	Градоначалник	Fundi i nëntorit	Kryetari i komunës e shqyrton dhe miraton Propozim-buxhetin për vitin e ardhshëm përgatitur na sektori për çështje financiare	Kryetari i komunës
Крај на номеври	Се објавува содржината на буџетот и се доставува до јавноста	Советот на општината	Fundi i nëntorit	Shpallet përmbajtja e buxhetit dhe bëhet publike	Këshilli komunal
Декември	До советот се доставува конечен Предло-буџет од страна на градоначалникот со соодветно образложение	Градоначалник	Dhjetor	Deri te këshilli dorëzohet Propozim-buxheti përfundimtar nga ana e kryetarit me arsyetime profesionale	Kryetari i komunës
Декември	Се води расправа во телата на Советот на Општината	Комисија за финсии и буџет и локален економски развој	Dhjetor	Bëhen diskutime në trupat punuese në Këshillin e Komunës	Komisioni për financa dhe buxhet dhe zhvillimi ekonomik lokal
Крај на декември	Донесување на Буџетот за наредната буџетска година (најдоцна до 31 декември) Донесување на Одлука за извршување на буџетот на општината Донесување на Одлука за вредноста на бодот за пресметување на платата на административните службеници	Совет на Општина	Fundi i dhjetorit	Miratohet Buxheti për vitin e ardhshëm (me vonë deri 31 dhetor) Miratimi i vendimit për realizimin e buxhetit të komunës Miratimi I vendimit për vlerën e pikëve për përllogaritjen e rrogave të nëpunësve administrativ	Këshilli i Komunës
Јануари	Започнува новата буџетска година		Janar	Fillon viti I ri buxhetor	

ОБРАЗЛОЖЕНИЕ

Со член 27, став 4 и 5 од Законот за финансирање на единиците на локалната самоуправа се утврдуваат обврските на Општината по однос на донесување на буџетскиот календар од страна на Советот на општината. Истовремено со буџетскиот календар се утврдуваат основните активности кои треба да се спроведат во утврдени рокови со цел да се изврши добра подготовка и планирање на буџетот за наредната 2026 година. Календарскиот процес отпочнува со почетокот на фискалната година и завршува со усвојувањето на Предлог-Буџетот за наредната година.

За максимизација на ефикасноста во планирањето на буџетот, во неговата изработка треба да се вклучат сите нивоа и сектори во Општината.

При изготвувањето и донесувањето на буџетскиот календар, Советот на Општината мора да се води од рамките и роковите утврдени со Законот за буџети и Законот за финансирање на единиците на локалната самоуправа, но и да ги има во предвид спецификите на сопствената општина. Развивањето на детален распоред за еден сложен процес како што е подготовката на буџетот претставува значајна умешност во усогласувањето на самиот процес.

Навременото донесување на буџетскиот календар на општината, е уште еден услов за остварување на успешен буџетски процес.

ARSYETIM

Me nenin 27, paragrafi 4 dhe 5 nga Ligji për financim të njësive të vetëqeverisjes lokale përcatohen detyrimet e Komunës në lidhje me sjelljen e Kalendarit buxhetor nga ana e Këshillit të Komunës. Njëkohësisht me kalendarin buxhetor vërtetohen aktivitetet kryesore të cilat duhet të miratohen në afate të caktuara me qëllim që të zhvillohet një pregatitje dhe planifikim i mir i buxhetit për vitin e ardhshëm 2026. Procesi kalendarik fillon me fillimin e vitit fiskal dhe mbaron me miratimin e Propozim-Buxhetit për vitin e ardhshëm.

Për maksimalizimin e efikasitetit në planifikimin e buxhetit, në përpilimin e tij duhet të kyqen të gjitha nivelet dhe sektorë të Komunës.

Me përpilimin dhe miratimin e kalendarit buxhetor, Këshilli i Komunës duhet të ketë parasysh afatet të përcaktuara në Ligjin për buxhet dhe Ligjin për financim të njësive të vetëqeverisjes lokale, por dhe ti ketë parasysh specifikat e vetë komunës. Zhvillimin e një pasqyre detale të një procesi siç është përgatitja e buxhetit paraqet aftësi të konsiderueshme me përputhshmëri të vetë procesit.

Sjellja në kohë e kalendarit buxhetor të Komunës, është edhe një kusht për arritjen e procesit të suksesshëm buxhetor.

Бр./Nr. 08
14.03.2025
Струга/Strugë

СОВЕТ НА ОПШТИНА СТРУГА **KËSHILLI I KOMUNËS SË STRUGËS**
Претседател, ***Kryetar,***
Арбереша Влаши ***Arbëresha Vlashi***

_____